

ZMLUVA

o poskytnutí dotácie z rozpočtovej rezervy predsedu vlády Slovenskej republiky uzavrätá v zmysle § 51 Občianskeho zákonníka a v zmysle zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej ako „zmluva“)

Zmluvné strany:

Poskytovateľ

Poskytovateľ:

Sídlo:

V mene ktorého kona:

Úrad vlády Slovenskej republiky  
Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava I  
Ing. Mgr. Tatiana Jančková  
generálna tajomníka služobného úradu Úradu vlády  
Slovenskej republiky  
00 151 513  
Štátna pokladnica, Bratislava  
SK96 8180 0000 0070 0006 0195  
(ďalej ako „poskytovateľ“ alebo „úrad vlády“)

a

Prijímateľ

Prijímateľ:

Sídlo:

V mene ktorého kona:

Obec Blatné Remety  
Blatné Remety 26, 072 44 Blatné Remety  
Luboš Šiško, starosta obce  
00 325 058  
Prima banka Slovensko, a.s., Žilina  
SK32 5600 0000 0042 4663 4001  
(ďalej ako „prijímateľ“)

(poskytovateľ a prijímateľ ďalej jednotlivo ako „zmluvná strana“ a spoločne ako „zmluvné strany“)

Článok I.  
Účel a predmet zmluvy

1. Účelom tejto zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí dotácie prijímateľovi na realizáciu činnosti s účelovým určením uvedeným v odseku 2 tohto článku zmluvy (ďalej ako „dotácia“), a to za podmienok stanovených v tejto zmluve a v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.

2. Predmetom tejto zmluvy je záväzok poskytovateľa poskytnúť prijímateľovi dotáciu v sume 10.000,- EUR (slovom: desaťtisíc Eur) a záväzok prijímateľa použiť dotáciu v plnej výške na bežné výdavky s účelovým určením na výmenu okien na budove ZŠ.

1. Poskytnutá dotácia je účelovo viazaná a prijímateľ sa zaväzuje použiť ju v zmysle § 19 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej ako „**zákon o rozpočtových pravidlách verejnej správy**“) a v súlade s účelovým určením uvedeným v článku I. odsek 2 tejto zmluvy.
2. Prijímateľ, na ktorého sa vzťahujú ustanovenia § 7 alebo § 8 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej ako „**zákon o verejnom obstarávaní**“), je povinný postupovať v zmysle citovaného zákona. Ak sa na čerpanie dotácie zákonom o verejnom obstarávaní nevzťahuje, prijímateľ je povinný túto skutočnosť oznámiť poskytovateľovi spolu s odôvodnením.
3. Prijímateľ je povinný bezodkladne a najneskôr do 31. augusta kalendárneho roka, v ktorom bola táto zmluva uzatvorená, písomne preukázať poskytovateľovi postup obstarania dodávateľov podľa ods. 2 tohto článku vykonaný pred uzatvorením zmluvy úspešnými uchádzačmi, a to predložením kópie kompletnej dokumentácie z vykonaného obstarávania; za splnenie tejto povinnosti sa považuje aj oznámenie podľa druhej vety ods. 2 tohto článku.
4. Ak poskytovateľ po predložení kópie kompletnej dokumentácie z vykonaného verejného obstarávania podľa ods. 3 tohto článku vyhodnotí, že postup prijímateľa je v súlade s ustanoveniami zákona o verejnom obstarávaní, poukáže finančné prostriedky uvedené v článku I. tejto zmluvy bezhotovostným prevodom na účet prijímateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy. Finančné prostriedky sa považujú za poskytnuté prijímateľovi dňom ich odoslania z účtu poskytovateľa na účet prijímateľa.
5. Ak poskytovateľ po predložení kópie dokumentácie z vykonaného verejného obstarávania podľa ods. 3 tohto článku zistí, že postup prijímateľa nie je v súlade s ustanoveniami zákona o verejnom obstarávaní alebo prijímateľ svoj postup nepreukázal v lehote podľa ods. 3 tohto článku, vzniká poskytovateľovi právo odstúpiť od tejto zmluvy. Ak poskytovateľ zistí, že postup prijímateľa nie je v súlade s ustanoveniami zákona o verejnom obstarávaní a zistené rozporov, ktoré sú možno dodatočne odstrániť, poskytovateľ môže vyzvať prijímateľa na odstránenie zistených rozporov, pričom mu stanoví lehotu na ich odstránenie; právo kedykoľvek odstúpiť od tejto zmluvy podľa predchádzajúcej vety poskytovateľovi nadalej trvá.

## Článok II. Podmienky poskytnutia a použitia dotácie

Dotácia bude použitá v súlade s účelovým určením na demontáž starých okien a dodávku druhu pozemku – zastavaná plocha a nádvorie, umiestnenie pozemku – pozemok na pozemku parc. č. 199 v okrese Sobrance, obec Blatné Remety, KU Blatné Remety, škola, evidovanej v KN register C na liste vlastníctva č. 196, nachádzajúcej sa stavby I1 – budova pre školstvo, na vzdelávanie a výskum, popis stavby – základná a osadenie nových okien na budove základnej školy, stavba so súpisným číslom 98, druh umiestnený v zastavanom území obce (ďalej ako „stavba“).



d) prijímateľ, na ktorého sa vzťahujú ustanovenia § 7 alebo § 8 zákona o verejnom obstarávaní je povinný predložiť kópiu uzatvorenej zmluvy s dodávateľom alebo kópiu objednávky a dokumenty preukazujúce splnenie povinnosti vyplývajúcej zo zákona o verejnom obstarávaní po uzatvorení zmluvy s dodávateľom. Ak je prijímateľ povinný zverejniť uzatvorenú zmluvu s dodávateľom podľa osobitných

- cf) uvedenie miesta, kde sa originály dokladov súvisiace s poskytnutou dotáciou u prijímateľa nachádzajú;
- ce) písomné potvrdenie (resp. vyhlásenie) štatutárneho zástupcu prijímateľa o formálnej a vecnej správnosti vyúčtovania,
- cd) zoznam predložených účtovných dokladov,
- cc) vyčíslenie čistých výnosov,
- cb) vyčíslenie výšky celkovej vyčerpanej sumy z poskytnutej dotácie,
- ca) celková rekapitulácia výdavkov,
- c) súčasťou vyúčtovania je tiež:

b) finančné vyúčtovanie vypracované v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov s predložením písomného prehľadu a čitateľných fotokópií dokladov preukazujúcich použitie dotácie, a to najmä: daňové doklady - faktúry s náležitostami podľa § 71 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, kúpne zmluvy, zmluvy o dielo, objednávky, dodacie listy, preberacie protokoly, výpisy z účtu o prijatí dotácie, výberoch, bezhotovostných platiach a pod.;

a) vecné vyhodnotenie zrealizovaných činností (vrátane priloženej fotodokumentácie), z ktorého bude zrejme dodržanie účelu dohodnutého v článku I tejto zmluvy a dodržanie príslušných podmienok stanovených v tejto zmluve;

8. Vyúčtovanie v zmysle odseku 6 tohto článku zmluvy musí obsahovať:

7. Ak prijímateľ nezašle vyúčtovanie poskytnutej dotácie v termíne stanovenom na zaslanie vyúčtovania dotácie podľa odseku 6 tohto článku zmluvy, zamestnanec oddelenia projektovej podpory ekonomického odboru úradu vlády (ďalej ako „zamestnanec“) písomne vyzve prijímateľa, aby zaslal vyúčtovanie dotácie v lehote určenej zamestnancom, nie dlhšej ako 15 kalendárnych dní. Ak tak prijímateľ dotácie neurobí, je povinný poskytnúť dotáciu vrátiť.
- Poskytnutú dotáciu v zmysle článku I tejto zmluvy je prijímateľ povinný použiť najneskôr 20 kalendárnych dní pred uplynutím stanoveného termínu použitia a vyúčtovania dotácie o predĺžení termínu použitia a vyúčtovania dotácie.

predpisov, je prijímateľ povinný splniť tieto povinnosti prekážať poskytovateľovi.

### Článok III. Povinnosti prijímateľa

1. Za správnosť údajov uvedených vo výúčtovani zodpovedá štatutárny zástupca prijímateľa.
2. Prijímateľ sa zaväzuje, že výdavky, ktoré sú financované z poskytnutej dotácie v zmysle tejto zmluvy, nebudu duplicitne hradené aj z iných zdrojov.

3. Kontrolu dodržania rozsahu, účelu a ďalších podmienok použitia dotácie dohodnutých v zmluve, ako aj správnosti vyúčtovania a vecnej realizácie je oprávnený vykonať zamestnanec poskytovateľa a kontrolné orgány Slovenskej republiky v zmysle zákona č. 357/2015 o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Prijímateľ sa zaväzuje umožniť zamestnancom poskytovateľa a kontrolným orgánom Slovenskej republiky výkon finančnej kontroly a auditu podľa predchádzajúcej vety.

4. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi dotáciu alebo jej časť ak:

- a) dotácia alebo jej časť nebola použitá na účel dohodnutý v článku I. tejto zmluvy;
- b) dotáciu alebo jej časť prijímateľ nevyčerpal do výšky poskytnutej dotácie. Prijímateľ je povinný vrátiť tieto finančné prostriedky najneskôr do 15-tich kalendárnych dní odo dňa určenia na použitie a vyúčtovanie dotácie v zmysle článku II odseku 6 tejto zmluvy. Nevyčerpanú časť dotácie do výšky 1 euro nie je prijímateľ povinný vrátiť poskytovateľovi ako zúčtovanie dotácie;
- c) dotácia alebo jej časť nebola použitá na dohodnutý účel uvedený v článku I. tejto zmluvy z dôvodu, že voči majetku prijímateľa je začaté alebo vedené konkurzné konanie, prijímateľ je v konkurze, v reštrukturalizácii, bol voči prijímateľovi zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku, prijímateľ je v likvidácii alebo je voči nemu vedený výkon rozhodnutia;

- d) sa preukáže, že v žiadosti alebo v dokumentoch, ktoré sú jej prílohami, uviedol prijímateľ nepravdivé údaje; v tomto prípade je prijímateľ povinný vrátiť celú dotáciu;

- e) prijímateľ poruší povinnosť podľa odseku 2 tohto článku zmluvy - zákaz duplicitného financovania dotácie;

- f) prijímateľ poruší povinnosť podľa článku II odseku 2 zmluvy.

5. Povinnosť prijímateľa vrátiť poskytnutú dotáciu alebo jej časť sa vzťahuje aj na prípad, ak poskytovateľ zisti skutočnosť podľa odseku 4 tohto článku zmluvy z predloženeho vyúčtovania podľa článku II odseku 6 zmluvy. Povinnosť sa vzťahuje na vrátenie takej výšky finančných prostriedkov, ktorú vyčíslil poskytovateľ na základe zistených nedostatkov. Prijímateľ je povinný vrátiť tieto finančné prostriedky do 15-tich kalendárnych dní odo dňa doručenia písomnej výzvy poskytovateľa na

- vrátenie dotácie alebo jej časti, v ktorej vyšší aj presnú výšku finančných prostriedkov, ak nie je v tejto zmluve uvedené inak.
- Finančné prostriedky z dotácie, ktoré je prijímateľ povinný vrátiť poskytovateľovi podľa odseku 4 tohto článku zmluvy:
- a) v priebehu rozpočtového roka 2017 vráti na výdavkový účet poskytovateľa IBAN **SK96 8180 0000 0070 0006 0195** s uvedením V - symbolu „01“ a zároveň zasle ekonomickému odboru úradu vlády avizo o plabe,
- b) po skončení rozpočtového roka 2017 vráti na depozitný účet poskytovateľa IBAN **SK36 8180 0000 0070 0006 0208** s uvedením V - symbolu „01“; Zároveň zasle ekonomickému odboru úradu vlády avizo o plabe.
6. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi všetky výnosy (rozdiel medzi čistým úrokom vzniknutým zo sumy pridelenej dotácie po odpočítaní alikvotnej časti poplatku za vedenie účtu prijímateľa, prípadne celého poplatku) z finančných prostriedkov, ktoré boli pripísané na jeho účet, nakoľko tieto sú príjmom štátneho rozpočtu Slovenskej republiky v zmysle ustanovenia § 7 odsek 1 písmeno m) zákona o rozpočtových pravidlách verejnej spravy. Prijímateľ vráti výnosy na účet poskytovateľa IBAN **SK93 8180 0000 0070 0006 0152** s uvedením V - symbolu „01“ najneskôr do 15-tich kalendárnych dní odo dňa určenia na použitie a vyučtovanie dotácie v zmysle článku II odsek 6 tejto zmluvy a zároveň zasle ekonomickému odboru úradu vlády avizo o plabe.
7. Prijímateľ sa zaväzuje, že nezmeni vlastnícke právo k pozemku a vlastnícke právo k stavbe najmenej po dobu 10 rokov od dokončenia stavby, na ktorú sa dotácia poskytuje.
8. Prijímateľ sa zaväzuje, že stavbu bude najmenej po dobu 10 rokov od jej dokončenia využívať na účel, na ktorý bola dotácia poskytnutá.
9. Prijímateľ sa zaväzuje uhradiť zmluvnú pokutu vo výške poskytnutej dotácie, v prípade ak svojim konaním poruší povinnosti uvedené v čl. III ods. 7 alebo 8 tejto zmluvy.
10. Prijímateľ je povinný oznámiť poskytovateľovi všetky zmeny a skutočnosti, ktoré majú vplyv alebo súvisia s plnením tejto zmluvy alebo sa jej akýmkoľvek spôsobom týkajú alebo môžu týkať, a to aj v prípade ak má prijímateľ čo i len podozrenie o dodržiavaní svojich záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy, a to do 5-tich pracovných dní odo dňa ich vzniku.
11. Nedodržanie zmluvne dohodnutých podmienok sa bude považovať za porušenie finančnej disciplíny a bude podliehať sankciám podľa ustanovenia § 31 zákona o rozpočtových pravidlách verejnej spravy.
12. Prijímateľ dotácie je povinný vo všetkých tlačných a elektronických materiáloch, ako aj pri všetkých mediálnych vystúpeniach a prezentáciách súvisiacich s poskytnutím dotácie uvádzať, že predmet plnenia podľa tejto zmluvy sa realizoval vďaka finančnej podpore predsedu vlády Slovenskej republiky.

#### Článok IV. Záverčné ustanovenia

1. Právne pomery neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka, zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi.

2. Táto zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých dva dostane prijímateľ a tri poskytovateľ.

3. Zmluvné strany berú na vedomie zákonné povinnosti vyplývajúce z ustanovenia § 47a a nasl. Občianskeho zákonníka v platnom znení a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov. Prijímateľ podpisom tejto zmluvy zároveň udeľuje poskytovateľovi súhlas so spracúvaním osobných údajov podľa § 11 odsiek 1 a odsiek 4 zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

4. Obsah tejto zmluvy je možné meniť alebo doplniť len po vzájomnej dohode obidvoch zmluvných strán, a to formou očíslovaných písomných dodatkov podpísaných štatutárnymi zástupcami obidvoch zmluvných strán, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

5. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisania štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa zákona o slobode informácií v spojitosti s § 47a Občianskeho zákonníka.

6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsah porozumeli a na znak súhlasu ju bez výhrad podpisujú.

V Bratislave, dňa 16. JÚN 2017  
Urad vlády Slovenskej republiky

Ing. Mgr. Tatiana Janáčková  
generálna tajomníčka  
služobného úradu Úradu vlády  
Slovenskej republiky

Luboš Šiško  
starosta obce



V Blatných Remetách, dňa 19. 05. 2017  
Obec Blatné Remety